

# SENCOR®

SHB 5600GG / SHB 5601GR / SHB 5602BL  
SHB 5603VT / SHB 5604RD / SHB 5605RS  
SHB 5606GD / SHB 5607CH / SHB 5608BK



## **CZ** • Tyčový mixér

*Návod k použití v originálním jazyce*

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti ani si s ním nesmějí hrát. Spotřebič a jeho přívodní kabel udržujte mimo dosah dětí.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje jmenovité napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
- Spotřebič je určen pro domácí použití a slouží k mixování, sekání a šlehání potravin. Nepoužívejte jej ke zpracování příliš tvrdých potravin, jako jsou např. kávová zrna, kakaové boby, kostky ledu, muškátový oříšek apod.
- Spotřebič nepoužívejte v průmyslovém prostředí nebo venku. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro které je určen.



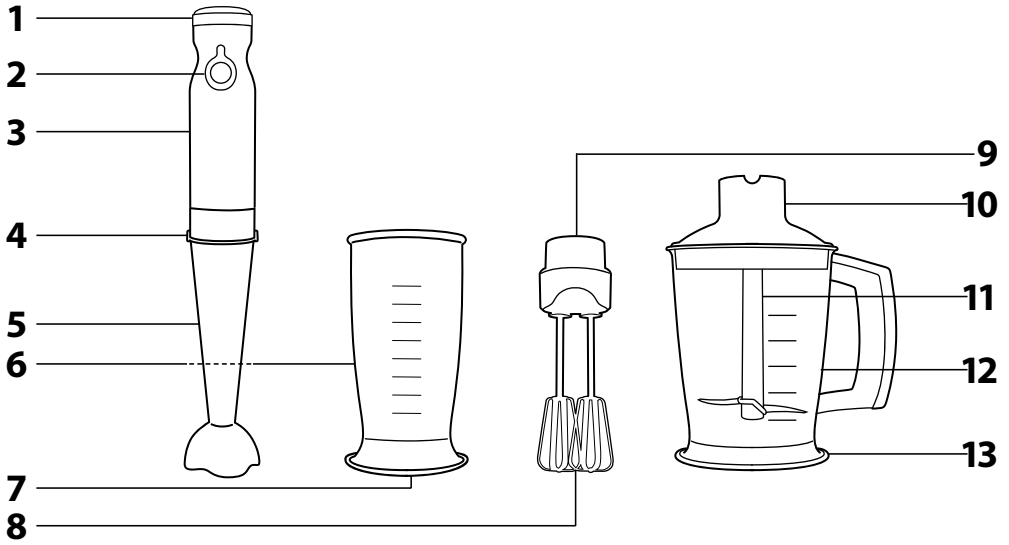
#### Varování:

Nesprávné používání může vést ke zranění.

- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič ani do jeho blízkosti, na okraj stolu nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič umísťujte pouze na rovný, suchý a stabilní povrch.
- Spotřebič používejte pouze s originálním příslušenstvím, které je s ním dodáváno.
- Před uvedením spotřebiče do chodu se ujistěte, že je správně sestaven.
- Při provozu se nedotýkejte rotujících částí, které jsou v pohybu. Jinak může dojít k úrazu.
- Při manipulaci s horkými tekutinami a potravinami dbejte zvýšené opatrnosti. Horká pára nebo rozstříknutí horkých tekutin a potravin může způsobit opaření. Z důvodu zvýšené bezpečnosti nechejte horké tekutiny a potraviny před mixováním zchladnout alespoň na teplotu 45 °C.
- Provozní doba spotřebiče je 1 minuta. Před dalším spuštěním jej nechejte alespoň 3 až 5 minut vychladnout. Používáte-li spotřebič k mixování lepkavých nebo tvrdších potravin, přerušte provoz již po 30 sekundách.
- Spotřebič nespouštějte naprázdno. Nesprávné používání spotřebiče může nepříznivě ovlivnit jeho životnost.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat a pokud ho necháváte bez dozoru, před montáží, demontáží, čištěním a před jeho přemístěním.
- Než demontujete spotřebič na jednotlivé části, ujistěte se, že motorová jednotka je vypnutá, odpojená od síťové zásuvky a že se rotující části zastavily.

- Při manipulaci s nožovou jednotkou tyčového mixéru nebo sekáčku, obzvláště při vyjímání nožové jednotky z nádoby, při vyprazdňování nádoby a čištění dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poranění o ostří.
- Motorovou jednotku a síťový kabel neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani tyto části nemýjte pod tekoucí vodou.
- Dbejte na to, aby se vidlice síťového kabelu nedostala do kontaktu s vlhkostí. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky. Síťový kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem je zakázáno používat.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo jeví známky poškození.
- Aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace, spotřebič neopravujte sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

**A**



# Tyčový mixér

## Návod k použití

- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznáni s používáním spotřebičů podobného typu. Používajte spotřebič pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### POPIS SPOTŘEBIČE

- A1** Otočný regulátor rychlosti  
**A2** Spínač s podsvětlením sloužící k zapnutí a vypnutí motorové jednotky.  
**A3** Motorová jednotka  
**A4** Tlačítka (po obou stranách motorové jednotky) sloužící k uvolnění odnímatelného příslušenství  
**A5** Odnímatelný nástavec tyčového mixéru  
**A6** Nádoba na mixování, objem 800 ml
- A7** Protiskluzová podložka nádoby na mixování  
**A8** Šlehačí metly  
**A9** Držák šlehačích metel s převodovým systémem  
**A10** Kryt nádoby sekáčku s převodovým systémem  
**A11** Nožová jednotka sekáčku  
**A12** Nádoba sekáčku, objem A1 250 ml  
**A13** Protiskluzová podložka nádoby sekáčku

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a jeho příslušenství vyjměte z obalového materiálu.
- Veškeré odnímatelné příslušenství, které je určeno pro styk s potravinami, důkladně omyjte teplou vodou za použití neutrálního kuchyňského saponátu. Poté jej opláchněte čistou vodou a nechteje volně uschnout nebo jej důkladně vytřete dosucha jemnou utěrkou. Součástí **A9** a **A10**, které jsou vybaveny převodovým systémem, čistěte pouze navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby dovnitř těchto součástí nevnikla voda. Při čištění nástavce tyčového mixéru **A5** neponořujte do vody horní konec, který se připevňuje k motorové jednotce **A3**.



#### Upozornění:

Při čištění nožové jednotky nástavce tyčového mixéru **A5** a sekáčku **A11** dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporanili o ostří.

### ÚČEL POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

#### Tyčový mixér

- Je vhodný pro mixování měkkých ingrediencí a tekutin. Používá se zejména k přípravě dětských příkrmů, různých druhů koktejlů, omáček, pomazánek apod.

#### Sekáček

- Je vhodný k sekání potravin, jako je maso, polotvrdý nebo tvrdý sýr, ovoce a zelenina v syrovém stavu, ořechy, bylinky apod. Nepokoušejte se s ním zpracovat příliš tvrdé potraviny, jako jsou kostky ledu, zrnková káva, muškátový oříšek, kakaové body.

#### Ruční šlehač

- Po připevnění držáku **A9** se šlehačím metlami **A8** k motorové jednotce **A3** můžete použít spotřebič jako ruční šlehač. Ruční šlehač je vhodný pro přípravu lehkých třených těst nebo ke šlehání šlehačky, vaječných bílků a krémů. Nepoužívejte jej ke šlehání hutných těst.

### SESTAVENÍ A DEMONTÁŽ SPOTŘEBIČE

- Než začnete sestavovat nebo demontovat, ujistěte se, že motorová jednotka **A3** je vypnutá a odpojena od zásuvky elektrického napětí a že rotující části nejsou v pohybu. Součástí, které se připevňují k motorové jednotce **A3**, musí být řádně vysušené.

#### Tyčový mixér

- Nástavec tyčového mixéru **A5** připevněte zesponu k motorové jednotce **A3**. Spojení obou částí je signalizováno cvaknutím.
- K mixování použijte nádobu **A6** nebo jinou vhodnou nádobu, která je určena pro styk s potravinami. Protiskluzová podložka **A7** slouží zároveň jako víčko nádoby **A6**, když ji chcete krátkodobě použít ke skladování potravin.
- Při demontáži stiskněte a přidržte tlačítka **A4** a současně sejměte nástavec tyčového mixéru **A5** z motorové jednotky **A3**.

#### Sekáček

- Nádoba **A12** umístěte do protiskluzové podložky **A13**. Na středový kolík na dně nádoby **A12** nasadte nožovou jednotku **A11** a pootočte ji o 90° ve směru hodinových ručiček, až dojde k jejímu zajištění ve správné poloze.
- Nádobu zakryjte krytem **A10**, a přitom dbejte na to, aby hřídel nožové jednotky **A11** zapadl do středové části krytu **A10** a aby bezpečnostní zámky po stranách krytu **A10** zapadly do bezpečnostního systému nádoby **A12**. Krytem **A10** pootočte ve směru hodinových ručiček až na doraz. Tím dojde k jeho zajištění, které je signalizováno cvaknutím.
- Motorovou jednotku **A3** umístěte na kryt **A10** a mírně ji stlačte dolů, až se ozve cvaknutí. Nyní je sekáček sestaven.
- Při demontáži stiskněte a přidržte tlačítka **A4** a současně sejměte motorovou jednotku **A3** z krytu **A10**. Dále postupujte opačným způsobem než při sestavení sekáčku.

#### Ruční šlehač

- Do držáku **A9** zasuňte šlehačí metly **A8**, až dojde k jejich zacvaknutí. Před použitím se vždy ujistěte, že metly **A8** jsou řádně připevněny.
- Držák **A9** s metlami **A8** nasadte zesponu na motorovou jednotku **A3**. Připevnění je signalizováno cvaknutím.
- Při demontáži stiskněte a přidržte tlačítka **A4** a současně sejměte držák **A9** s metlami **A8** z motorové jednotky **A3**. Dále postupujte opačným způsobem než při sestavení šlehače.

### POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- Zvolte typ příslušenství, které chcete použít, a spotřebič sestavte dle instrukcí uvedených v kapitole sestavení a demontáž spotřebiče.



#### Upozornění:

Při sestavování sekáčku vložte potraviny do nádoby **A12** až poté, co umístíte nožovou jednotku **A11** na středový kolík na dně nádoby **A12**. Nádobu **A12** nenaplnějte nad rysku maxima.

- Motorovou jednotku **A3** připojte k síťové zásuvce. Po připojení k zásuvce dojde k podsvětlení spínače **A2**. Regulátorem rychlosti **A1** nastavte požadovaný rychlostní stupeň. Otáčením regulátoru **A1** ve směru hodinových ručiček zvyšujete rychlost, otáčením na opačnou stranu rychlost snižujete.
- Jakmile je nastavena požadovaná rychlost, můžete uvést spotřebič do provozu stisknutím spínače **A2**. Rychlost nenastavujte během provozu spotřebiče. Dokud bude spínač **A2** stisknutý, spotřebič bude v provozu. Nožovou jednotku nástavce tyčového mixéru **A5** / šlehačí metly **A8** udržte ponořené, dokud je spotřebič v provozu, aby nedošlo k rozstříknutí potravin. Rozstříkované potraviny rovněž zamezíte tím, že nebudete přeploňovat nádobu, ve které je zpracováváte. Po uvolnění spínače **A2** se spotřebič vypne. Při použití sekáčku a tyčového mixéru doporučujeme zpracovávat potraviny krátkým pulzním spínáním, tím zamezíte nadměrnému rozmělnění potravin a dosáhnete optimálních výsledků.



#### Upozornění:

Maximální doba nepřetržitého provozu spotřebiče je 1 minuta. Poté jej nechte 3 až 5 minut vychladnout. Používáte-li spotřebič k mixování lepkavých nebo tvrdších potravin, přerušete provoz již po 30 sekundách.

- Po ukončení používání odpojte síťový kabel od zásuvky. Ujistěte, že se rotující části přestaly otáčet, a spotřebič demontujte na jednotlivé části. Všechny použité části pak vyčistěte dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.

### RYCHLÝ PRŮVODNÉ ZPRACOVÁNÍ INGREDIENCÍ

#### Tyčový mixér

Ingredience	Množství	Nastavení rychlosti	Doba zpracování
Dětská výživa	300 g	Střední až maximální	45 s
Pomazánky	200 g	Střední až maximální	30 s
Ovoce a zelenina (vařená)	200 g	Střední až maximální	45 s
Omáčky	500 ml	Střední až maximální	45 s
Koktejly	500 ml	Střední až maximální	30 s

## Sekáček

Ingredience	Množství	Nastavení rychlosti	Doba zpracování
Maso	300 g	Střední až maximální	30 s
Ovoce a zelenina	200 g	Střední až maximální	15 s
Tvrdé a polotvrdé sýry	150 g	Maximální	10 s
Tvrdé pečivo	100 g	Střední až maximální	20 s
Oříšky zbavené skořápek	100 g	Maximální	15 s
Bylinky	50 g	Střední	10 s

- Potravinu nejprve rozkrájíte na zhruba 2cm kostky a teprve poté je zpracujete sekáčkem. Zeleninu, jako je např. cibule, stačí rozkrojit na čtvrtky.

## Ruční šlehač

Ingredience	Množství	Nastavení rychlosti	Doba zpracování
Vaječné bílky	4 ks	Maximální	60 s
Smetana ke šlehání	200 ml	Maximální	60 s
Lehká těsta	500 g	Střední až maximální	60 s

- Smetanu a vaječné bílky šlehejte vždy v úzké, vysoké nádobě. Při šlehání vaječných bílků musí být šlehači metly **A8** a nádoba vždy naprosto čistá a suchá, jinak nemusí dojít k vyšlehání bílků.
- Výše uvedené doby zpracování potravin jsou pouze orientační. Skutečná doba zpracování závisí na velikosti potravin, jejich množství a požadované výsledné konzistenci. Pokud není dosaženo požadované konzistence během maximální doby provozu spotřebiče, po jeho vychladnutí můžete znovu pokračovat ve zpracování potravin.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, odpojený od síťové zásuvky a že se rotující části zastavily.
- Spotřebič demontujte na jednotlivé části. Použité příslušenství důkladně omyjte teplou vodou za použití neutrálního kuchyňského saponátu. Poté jej opláchněte čistou vodou a nechte volně uschnout nebo důkladně vytřete dosucha jemnou utěrkou. Součásti **A9** a **A10**, které jsou vybaveny převodovým systémem, čistěte pouze navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby dovnitř těchto součástí nevnikla voda. Při čištění nástavce tyčového mixéru **A5** neponožte do vody horní konec, který se připevňuje k motorové jednotce **A3**. Nádoba **A6** a **A12**, protiskluzová podložka **A7** a **A13**, šlehači metly **A8** a nožová jednotka **A11** je vhodná pro mytí v myčce nádobí. Ostatní části nejsou určeny k mytí v myčce.
- Nožovou jednotku nástavce tyčového mixéru **A5** je též možné vyčistit tak, že ji po ukončení používání ponoříte do teplé vody s přídavkem kuchyňského saponátu a spotřebič krátce uvedete do provozu. Poté spotřebič odpojte od síťové zásuvky, demontujte a nožovou jednotku opláchněte čistou pitnou vodou a důkladně vysušte.



### Upozornění:

Při čištění nožové jednotky nástavce tyčového mixéru **A5** nebo sekáčku **A11** dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporanili o ostří.

- K čištění vnějšího povrchu motorové jednotky **A3** použijte hadřík mírně navlhčený ve slabém roztoku saponátového čističového přípravku. Po aplikaci saponátového roztoku otřete povrch hadříkem mírně navlhčeným v čisté vodě a pak jej vytřete dosucha.
- Nikdy neponožte motorovou jednotku **A3** ani síťový kabel do vody nebo jiné tekutiny. K čištění spotřebiče nepoužívejte ředidla, čisticí prostředky způsobující ořez apod. Jinak může dojít k narušení povrchové úpravy spotřebiče.

## SKLADOVÁNÍ

- Pokud nebudete spotřebič používat, uložte jej na čisté, suché místo mimo dosah dětí.

## Technické údaje

Jmenovité napětí.....	220-240 V
Jmenovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Jmenovitý příkon.....	1200 W
Třída ochrany (před úrazem elektrickým proudem).....	II
Hlučnost.....	61 dB(A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 61 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1  $\mu$ W.

## Vysvětlení technických pojmů

### Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Výrobce si v rámci neustálého zdokonalování výrobků vyhrazuje právo na změny v textu, designu a technických specifikacích bez předchozího upozornění.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek likvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.